

775003

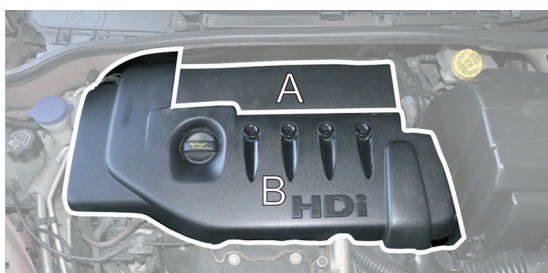
CITROEN, FORD, MAZDA,
PEUGEOT, TOYOTA



(FR) Les éléments du système à injection dans les moteurs Diesel sont réalisés avec les tolérances précises et avec un jeu minimum. Pour cela, lors du travail avec les éléments, il faut maintenir la propreté absolue.

(ES) Los elementos del sistema de inyección en los motores diésel se fabrican con unos márgenes de tolerancia precisos y una fuga mínima. Por eso hay que mantener una limpieza absoluta al trabajar con estos elementos.

(GB) Fuel injection system elements in Diesel engines are made with very strict tolerances and very little slackness. For this reason cleanliness is absolutely necessary during operating these elements.



(FR) Démontez le bloc du filtre à air (A), démontez le cache moteur (B)

(ES) Desmonte la cubierta del filtro de aire (A), desmonte la tapa del motor (B)

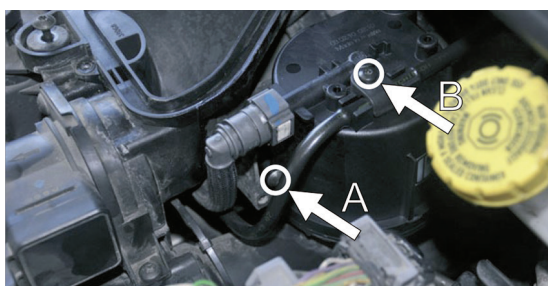
(GB) Remove air filter cover (A), remove engine masking frame (B)



(FR) Démontez le cache de la batterie

(ES) Desmonte la tapa de la batería

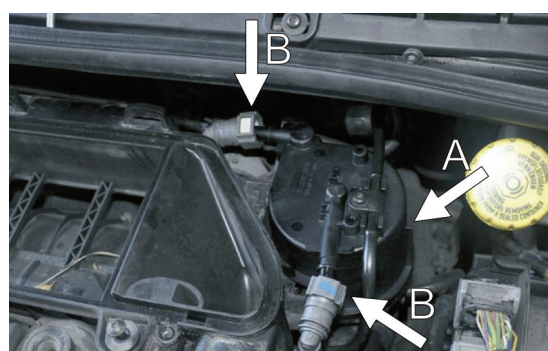
(GB) Take battery casing off



(FR) Dévissez la vis de fixation du filtre à combustible (A) et la vis de fixation du conduit de dépression des freins (B)

(ES) Desatornille el tornillo de fijación del filtro de combustible (A) y el tornillo de fijación del conducto de la presión negativa de los frenos (B)

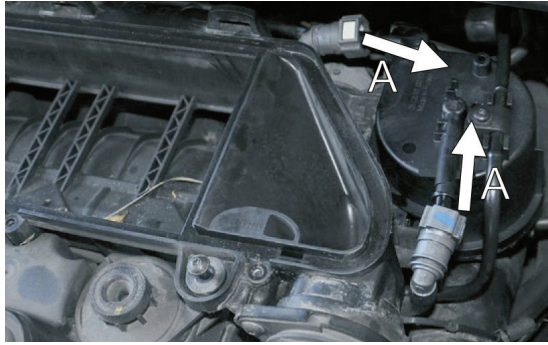
(GB) Unscrew the screw fastening fuel filter (A) and screw fastening the brake vacuum pipeline (B)



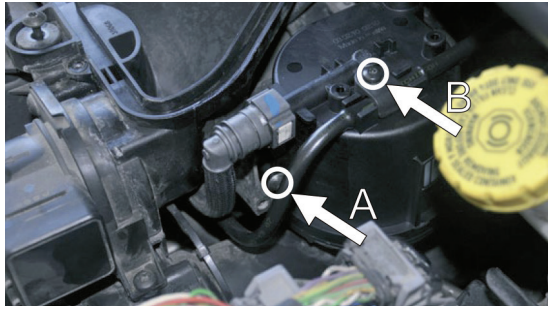
(FR) Débrancher le connecteur du réchauffeur localisé dans la partie inférieure du filtre (A), enlever rapidement les raccords rapides des tuyaux de carburant (B) et démonter le filtre*

(ES) Desconecte el conector del calentador de combustible localizado en la parte inferior del filtro (A), retire rápidamente los conectores de acople rápido de los tubos de combustible (B) y desmonte el filtro*

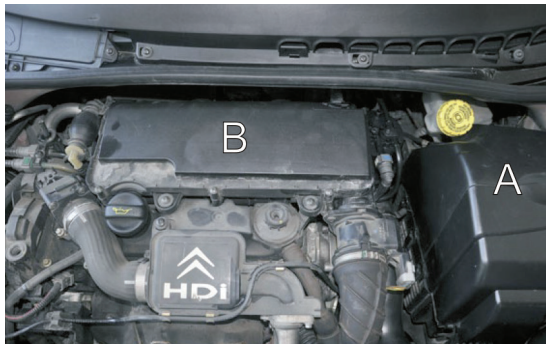
(GB) Disconnect the fuel heater connector placed in bottom part of filter (A) open the quick connects of fuel hoses (B), remove filter*



- (FR) Connecter le joint du réchauffeur, installer le nouveau filtre dans l'enveloppe et enlever les caches, connecter les tuyaux du carburant (A)**
- (ES) Conecte la junta del calentador de combustible, instale el nuevo filtro en la envoltura y retire los tapones. Conecte los tubos de combustible (A)**
- (GB) Connect fuel heater connector, fix new filter in casing and then remove plugs and connect fuel hoses (A)**



- (FR) Serrer la vis de fixation du filtre à combustible (A) et la vis de fixation du conduit de dépression des freins (B)
- (ES) Ajuste el tornillo de fijación del filtro de combustible (A) y el tornillo de fijación del conducto de la presión negativa de los frenos
- (GB) Fasten screw fastening fuel filter (A) and screw fastening the brake vacuum pipeline (B)



- (FR) Installer le cache de la batterie (A), monter le capot du filtre à air (B), mettre le moteur en marche et vérifier l'étanchéité du système de carburant, installer le cache moteur.
- (ES) Instale la tapa de la batería (A), monte la cubierta del filtro de aire (B), ponga el motor en marcha y compruebe la estanqueidad del sistema de combustible, instale la cubierta del motor
- (GB) Fix battery cover (A), air filter cover (B), start engine, check fuel system for leakage, install engine masking frame

- (FR) * certains modèles de véhicules sont équipés en indicateur électronique de la présence d'eau dans le filtre. Dans ce cas il faut encore démonter le détecteur de la présence d'eau localisé dans le filtre
 ** certains modèles de véhicules sont équipés en indicateur électronique de la présence d'eau dans le filtre. Dans ce cas il faut encore démonter le détecteur de la présence d'eau localisé dans le filtre. Au cours du montage la tige de la prise du détecteur sera pressée à l'intérieur ce qui est sans incidence sur le processus de filtration du carburant

- (ES) *algunos modelos de vehículos están equipados con un indicador electrónico que alerta de la presencia de agua en el filtro. En tal caso, también hay que desmontar el sensor de la presencia de agua ubicado en el filtro.
 ** algunos modelos de vehículos están equipados con un indicador electrónico que alerta de la presencia de agua en el filtro. En tal caso, también hay que desmontar el sensor de la presencia de agua ubicado en el filtro. Durante el montaje, la tapa de la toma del sensor se presionará en el interior, lo cual no tendrá una influencia negativa en el proceso de filtrado del combustible

- (GB) * some car models are equipped with electronic indicator of water in filter. In this case it is recommended to remove water sensor from filter.
 ** some car models are equipped with electronic indicator of water in filter. In this case it is recommended to install water sensor in filter. During installation the sensor seat plug in filter is pushed in, which has no negative result on fuel filtration process